

币圈翻译官译文

班科网络代币（BNT）众筹和代币创建条款

（谭哲清译）

感谢我们的社区，社区在我们敲定 BNC 条款时给予了大量的支持。我们一直在保持对加密货币市场全局的关注，也在仔细收集各种渠道的信息。以此努力设计合理的配置，确保项目的长期成功。

一、条款概要

代币分配比例（50/20/20/10）：50%的 BNT 分配给众筹者。20%分配给合作伙伴，补助社区成员并奖励公众。20%作为基金会的长期经营预算。10%用于创始人，团队成员，顾问和早期捐助者。创始人和团队成员等贡献者的份额将受到三年期权计划（vesting schedules¹）的约束。

固定的兑换价格：0.01ETH/BNT(或者说 100BNT/ETH)

隐藏的 ETH 上限²：当前隐藏，融资达到上限的 80%后公开。

众筹时间：众筹计划安排 14 天，直到筹集金额达到隐藏上限。另，众筹时间至少保障 1 小时，此 1 小时不受隐藏上限限制。（后文有详述）

¹ Vesting 大意指员工需要努力工作，通过一个期限来才能挣到公司授予他的股权，译者注。

² 圈内都在谈隐藏上限为 100 万 ETH。好厉害！官方还在“隐藏”，说筹到 80%才公布。现在还没开始大家都知道了？！🤔

代币流动性：通过 ETH 众筹获取的 BNT 将立即分发。通过“智能代币”的智能合约来转移、购买和清算 BNT 的机制将在众筹结束后约 7 天内逐步启用。

资金安全性：资金将由行业普遍认可的多重签名钱包持有，以确保安全性。

二、团队期权

期权计划（vesting）是一种保障长期利益合作的管理方法，是重要项目普遍适用的管理标准。创始人和团队成员拥有的份额将受 3 年的期权计划限制。具体来说，就是每 6 个月解禁所持有份额的 1/6。

三、安全审计

BNT 智能合约采用了从未在以太坊区块链上部署的创新性机制。为了确保资金安全无虞，我们正在与一些最受信任的以太坊安全顾问合作，他们包括 Nick Johnson 和来自以太坊基金会的 Martin Holst Swende。审计结果将公开发布。

四、最小时间黑箱

社区提出了一些担忧，即巨头们可能会“鲸吞”初始发行的 BNT，而散户们将一无所获³。和许多人一样，我们一直在观察不同的筹款模式如何发挥作用。我们相信，关

³ 暗指 BAT 众筹中出现的问题，译者注。

于筹款模式的探索对于建立业界最佳实践是有益的，并希望对此作出一些贡献。

由于 Bancor 的核心价值在于价值创造和交流的“大众化”，我们希望确保所有想参与的“大众”能有机会参与其中。因此，我们决定把众筹开始的第一个小时设置为短暂的“时间黑箱”。在此一小时内忽略上限，所有的投资都将被接受。

在第一个小时之后，上限开始发挥作用。该上限保持隐藏状态，当募集的 ETH 达到上限的 80% 后才会披露出来。若第一个小时结束时，筹集的资金已经达到或超过上限，那么众筹结束。

五、初始 BNT 恒定准备金率（CRR）

我们评估了各种流通代币在不同交易所的流动池情况（也称为市场深度），基本上流动池（liquidity pools）只占这些代币市值的一小部分。我们决定设置 BNT 的 ETH 初始恒定准备金率（CRR）为 10%。

在试点期间，Bprotocol 基金会将全面监控准备金的各个方面，包括监测价格稳定性和市场深度等。基金会可根据需要调整 CRR 以适应市场变化并维持系统性能。任何此类更改将通过我们的官方博客传达给社区。试验期后，CRR 值将被确定下来，不可更改。

六、后勤保障

我们将在众筹前两天公布 BNT 筹款地址。关于此地址的可靠信息来源为：

官方 Medium 博客。关于最终众筹细节的文章将于 6 月 10 日发布。该文会包含 BNT 筹款地址及接收筹款的初始区块等信息。

官方网站。一旦众筹合约部署完成，相关合约地址将通过官网发布。

七、预众筹

正如之前所宣布的，我们已经指定 Bitcoin Suisse AG 为我们的第三方代理。当前他们已经开始接受 BTC，ETH，CHF，EUR，USD，GBP，DKK 和 SGD 投资。

对于非美国公民，您可通过 Bitcoin Suisse AG 提前参与投资并持有您的 BNT。请查询 Bitcoin Suisse 相关条款和要求，获取有关他们的服务、政策和手续费的完整方案。

八、问题反馈

和往常一样，欢迎社区通过各种渠道向我们提出意见（Slack, Telegram, Reddit, Bitcointalk, Twitter），也欢迎通过邮件直接联络：contact@bancor.network。

原文链接：<https://blog.bancor.network/bancor-network-token-bnt-contribution-token-creation-terms-48cc85a63812>

关键字：Bancor 众筹条款 代币创建计划



本译文谨为圈友提供决策参考，提高决策效率。欢迎指出译文缺陷，共同学习，共同成长。@谭哲清-新新生活

译文日期：2017 年 6 月 7 日